

COURS DE JAPONAIS

On peut vouloir apprendre le japonais pour de multiples raisons, plus ou moins sérieuses, mais toujours valables. Que vous soyez passionné de culture japonaise, amateurs de mangas, de cuisine japonaise, ou que vous ayez un véritable projet professionnel voire culturel...ou simplement une curiosité aiguisée, Lyon-langues vous accueille avec le sourire. Quel que soit votre niveau.

Organisation générale

L'enseignement du japonais chez *Lyon Langues* s'articule à partir de trimestre de 18 heures réparties par modules d'1h30 par semaine pour correspondre au mieux au cadre de référence (voir plus bas). Il est possible de faire des stages intensifs, ou des trimestres de 24H ou encore des cours particuliers : tout est à la carte ! Les cours, donnés en petites classes (entre 3 et 10 élèves), sont tous assurés par un professeur japonais diplômé qui en fonction de votre niveau d'entrée établira avec vous un programme détaillé et adapté à vos attentes et objectifs (oral, grammaire, kanji...). Des tests réguliers vous permettront d'évaluer vos progrès et votre professeur pourra ainsi s'adapter au fil des séances.

L'échange inter-culturel : notre valeur ajoutée

Si vous le souhaitez, Lyon Langue vous invite également en plus de vos cours et cela gratuitement entre 17h et 18h tous les jours de la semaine à venir échanger avec les étudiants japonais d'Inflexyon. Une occasion unique pour des ateliers de conversation improvisés autour d'un café dans le foyer de l'école. Quoi de mieux pour progresser dans cette langue que d'aider un étudiant japonais dans son apprentissage du français et réciproquement !

Le cadre de référence et les différents niveaux :

L'apprentissage d'une nouvelle langue nécessite un cadre de références précis. L'enseignement de japonais suit le cadre européen.

- A1 1 an (3 trimestres) 54h
- A2 1 an (3 trimestres) 54h
- B1.1 1 an (3 trimestres) 54h
- B1.2 1 an (3 trimestres) 54h
- B2 1 an (3 trimestres) 54h
- C1 1 an (3 trimestres) 54h
- C2 1 an (3 trimestres) 54h

FORMATIONS INTERCULTURELLES



Niveau A1 - Débutant

Destiné aux personnes qui n'ont jamais appris le japonais ou ont des bases très limitées qui connaissent seulement des mots ou des expressions simples.

Le cours débute avec l'apprentissage de la prononciation et l'écriture japonaise (Hiragana, Katakana). Nous allons apprendre des structures grammaticales fondamentales et des expressions usuelles telles que les formules de salutation afin de communiquer d'une façon simple dans la vie quotidienne et de parler de son environnement.

La progression pédagogique sera :

- Se présenter et présenter une personne. (私は弁護士です。Je suis avocat. /25歳です。J'ai 25ans.)
- Désigner quelque chose et un lieu. (トイレはどこですか。Où sont les toilettes ?)
- Parler des horaires et de l'heure. (9時から17時まで働きます。Je travaille de 9h à 17h.)
- Parler des activités quotidiennes. (毎朝パン屋へ行きます。Je vais à la boulangerie chaque matin.)
- Parler d'un événement passé. (昨日の晩マークさんに会いました。J'ai vu Marc hier soir.)
- Parler de ses passions, ses compétences. (お酒が好きです。J'aime le saké.) (ヘレンさんは英語が分かります。Helen comprend l'anglais.)
- Décrire un objet, un lieu ou une personne. (伊豆はきれいな町です。Izu est une ville jolie.)
- Exprimer ses sentiments et impressions. (おいしいです。C'est délicieux !)
- Inviter quelqu'un à faire quelque chose. (一緒に昼ご飯を食べませんか。Ne voulez-vous pas déjeuner ensemble ?)
- Faire la comparaison. (沖縄はマルセイユより暑いです。Okinawa est plus chaud que Marseille.)
- Exprimer le désir. (公園を散歩したいです。Je voudrais me promener au parc.)
- Commander quelque chose dans un magasin ou un restaurant. (お水を一杯ください。Un verre d'eau s'il vous plait.)

FORMATIONS INTERCULTURELLES



Niveau A2 - Faux débutant/ Élémentaire

Destiné aux personnes qui ont déjà appris le japonais pendant une année, l'équivalent d'une cinquantaine d'heures ou qui ont déjà appris des structures grammaticales fondamentales, et sont capables de parler de leur vie quotidienne d'une façon simplifiée.

Nous allons apprendre des structures grammaticales basiques et des formules usuelles afin d'échanger des informations pratiques telles que demander une permission ou bien exprimer son avis.

Le contenu de la formation A1 et A2 correspondra au JLPT N5.

La progression pédagogique sera :

- Demander à quelqu'un de faire quelque chose. (すみません、塩を取ってください。Pouvez-vous me passer le sel, s'il vous plait ?)
- Proposer de faire quelque chose à quelqu'un. (窓を閉めましょうか。Voulez-vous que je ferme la fenêtre ?)
- Parler de son action en cours. (アランさんは新聞を読んでいます。Alain est en train de lire un journal.)
- Exprimer et demander une permission. (ペンを借りてもいいですか。Puis-je emprunter ton stylo ?)
- Exprimer l'interdiction. (ここで写真を取ってはいけません。Il ne faut pas prendre la photo ici.)
- Décrire un état. (マルタン先生は結婚していません。M. Martin n'est pas marié.)
- Exprimer une activité habituelle. (京都の学校で英語を教えています。J'enseigne l'anglais dans une école à Kyoto.)
- Décrire des actions successives. (大阪へ行って、買い物をして、友達に会いました。Je suis allé à Osaka, ai fait du shopping et ai vu une amie.)
- Demander de ne pas faire une chose. (この部屋で食べないでください。Ne mangez pas dans cette salle s'il vous plait.)
- Exprimer l'obligation. (今夜早く帰らなければなりません。Je dois rentrer tôt ce soir.)
- Exprimer sa capacité ou la possibilité de faire une chose. (マリーちゃんは漢字を100個読むことができます。Marie sait lire 100 kanji.)
- Expliquer son passe-temps. (私の趣味は絵を描くことです。Mon passe temps est de peindre.)
- Raconter son expérience. (沖縄に行ったことがあります。Je suis déjà allé à Okinawa une fois.)
- Énumérer des actions. (日曜日はジョギングをしたり、公園を散歩したり、映画を見たりします。Le dimanche je fais du jogging, me promène au parc, regarde un film.)
- Exprimer un changement d'état. (日本語が上手になりましたね。Vous avez fait le progrès en

FORMATIONS INTERCULTURELLES



japonais.)

- Discuter d'une façon familière. (今日、暇？ Es-tu libre aujourd'hui ?)
- Exprimer son avis. (この本は便利だと思います。 Je trouve que ce livre est pratique.)
- Rapporter les paroles de quelqu'un. (部長は明日忙しいといいました。 Le directeur m'a dit qu'il serait occupé demain.)
- La mise en relief (c'est...que...) (これは奈良で撮った写真です。 C'est une photo que j'ai prise à Nara.)
- Situer des événements dans le temps. (マークさんに会った時、買い物をしていました。 Quand j'ai rencontré Marc, je faisais du shopping.)
- Exprimer la reconnaissance d'une action faite par quelqu'un. (アルノーさんは引っ越しを手伝ってくれました。 Arnaud m'a (gentiment) aidé le déménagement.)
- Exprimer l'hypothèse d'un fait ou d'une action. (明日晴れたら、サッカーをします。 S'il fait beau demain, je jouerai le foot.)
- Exprimer la concession. (安くても、買いません。 Même s'il n'est pas cher, je n'achèterai pas.)

Niveau B1.1 - Pré-Intermédiaire/Intermédiaire

Destiné aux personnes qui ont déjà appris le japonais pendant deux ans, l'équivalent d'une centaine d'heures ou qui ont déjà appris des structures grammaticales essentielles, et

FORMATIONS INTERCULTURELLES

Téléphone/Fax: +33 (0)478 722 481 - Adresse postale : 48 Rue Quivogne 69002 LYON Mail: contact@lyon-langues.com -
Web: lyon-langues.com

SARL au capital de 10 000 euros - Siret : 488 537 275 00049 - 488 537 275 RCS LYON - NAF:804D



peuvent exprimer des idées principales et comprendre l'essentiel d'une conversation si la personne parle clairement dans un environnement quotidien.

On apprendra des structures grammaticales basiques ou des expressions utiles pour pouvoir communiquer dans la vie de tous les jours.

La progression pédagogique sera :

- Demander la cause. (どうして遅れたんですか。Pourquoi êtes-vous en retard ?)
- Demander un conseil. (何をしたらいいですか。Qu'est ce que je dois faire ?)
- Décrire la capacité ou la possibilité. (ひらがなしか読めません。Je ne peux lire que Hiragana.)
- Exprimer deux actions simultanées faites par une personne. (音楽を聞きながら雑誌を読みます。Je lis un magazine en écoutant la musique.)
- Enumérer des raisons pour exprimer son point de vue. (ニコラさんは頭もいいし、真面目だし、優しいです。Nicolas est intelligent, sérieux, en plus gentil.)
- Parler d'état d'une chose. (ドアは開いています。La porte est ouverte.)
- Exprimer l'embarras ou le regret. (かぎを忘れてしまいました。Mince, j'ai oublié la clé !)
- Parler d'un état comme le résultat d'une action faite par quelqu'un. (壁に絵が掛けてあります。Il y a un tableau accroché au mur.)
- Parler d'une action faite en avance. (日本へ行く前にホテルを予約しました。J'ai réservé l'hôtel avant de partir au Japon.)
- Exprimer l'intention ou le projet. (アジア旅行に行こうと思っています。Je compte de partir en voyage en Asie.)
- Donner un conseil. (スポーツをしたほうがいいですよ。Vous feriez mieux de faire du sport.)
- Exprimer la supposition. (明日は晴れるでしょう。Il va surement faire beau demain.)
- Exprimer l'interdiction ou ordonner (forme impérative et prohibitive.) (エレベーターを使うな。N'utilisez pas l'ascenseur !)
- Présenter la signification d'un mot. (これは入るなという意味です。Cela veut dire 'Entrée interdite')
- Situer deux actions en mettant l'accent sur l'ordre. (宿題をした後で、出かけます。Je sortirai après avoir fait le devoir.)
- Préciser la condition qui accompagne une action. (スーツを着て仕事に行きます。Je vais au travail en costume.)
- Exprimer une condition nécessaire pour qu'un fait se produise. (いい天気なら、富士山に登ります。S'il fait beau, on peut voir le mont Fuji.)
- Exprimer une action faite pour un but. (忘れないように、メモを取ります。Je prends des notes

FORMATIONS INTERCULTURELLES



afin de ne pas oublier.)

- Exprimer des efforts habituels. (沢山野菜を食べるようにしています。J'essaie de manger beaucoup de légumes.)
- Exprimer une action faite par une personne (forme passive). (課長に選ばれました。J'ai été choisi pour être directeur.)

Niveau B1.2 - Intermédiaire

Destiné aux personnes qui ont déjà appris le japonais environ 150 heures ou qui connaissent des structures grammaticales intermédiaires, sont capables de communiquer d'une façon simple et de se débrouiller sans trop de difficultés dans la vie de tous les jours.

On apprendra des formules grammaticales ou des expressions utiles pour pouvoir se

FORMATIONS INTERCULTURELLES



débrouiller dans la vie quotidienne ou un contexte précis comme au travail tel que : exprimé ses excuses ou un mécontentement. Nous allons étudier les marqueurs de politesses afin de pouvoir communiquer avec adéquation en fonction de la circonstance ou de la personne à qui l'on s'adresse.

Le contenu de la formation B1 et B1+ correspondra au JLPT N4.

La progression pédagogique sera :

- Décrire ses idées et ses goûts. (野球を見るのが好きです。J'aime regarder le base-ball.)
- Décrire la cause et la conséquence. (メールを読んで、がっかりしました。J'ai été déçu en recevant un mail.)
- Exprimer ses excuses. (用事があるので、お先に失礼します。Comme j'ai quelque chose à faire, je m'excuse de partir avant vous.)
- Exprimer des nuances interrogatives. (ピエールさんはパーティに来るかどうか知っていますか。Connaissez-vous si Pierre viendra à la soirée ?)
- Exprimer la tentative et l'essai. (もう一度考えてみます。J'essaie de réfléchir encore une fois.)
- Exprimer la reconnaissance d'une action des autres en marquant la hiérarchie sociale. (部長が駅まで送って下さいました。Mon directeur m'a accompagné aimablement jusqu'à la gare.)
- Exprimer la finalité d'action. (試験に合格するために、毎日日本語を復習しています。Afin de réussir l'examen, je révise chaque jour le japonais.)
- Décrire l'utilité d'un objet. (このバッグは買い物に便利です。Ce sac est pratique pour le voyage.)
- Faire un pronostic par un aspect visuel. (雨が降りそうです。Il semble qu'il va pleuvoir)
- Exprimer jugement par son aspect. (このケーキはおいしそうです。Ce gâteau a l'air délicieux.)
- Exprimer l'excès d'une action ou d'un état. (お昼に食べすぎました。J'ai trop mangé ce midi.)
- Décrire la difficulté ou la facilité de faire une action. (このコンピューターは使いやすいです。Il est facile d'utiliser cet ordinateur.)
- Parler de l'hypothèse d'un cas et de ses conséquences. (地震の場合は、エレベーターを使わないでください。En cas de tremblement de terre, n'utilisez jamais l'ascenseur.)
- Exprimer une concession. (夕食の用意をしたのに、アリスさんは来ませんでした。Bien que j'aie préparé le dîner, Alice n'est pas venue.)
- Parler d'un aspect temporel (今から出かけるところです。Je vais sortir maintenant.) (母はたった今出かけたところです。Ma mère vient de sortir à l'instant même.)
- Faire le rapport d'une information obtenue (天気予報によると、週末は暑くなるそうです。)

FORMATIONS INTERCULTURELLES



D'après la météo, il fera chaud ce week-end.)

- Décrire une impression à partir d'une information obtenue (パーティをしているようです。Il me semble qu'ils font une fête.)
- Faire faire quelque chose (factitif) (娘にバイオリンを習わせました。J'ai fait apprendre le violon à ma fille.)
- Demander une permission de faire une action poliment (今日早退させていただきませんか。Pourriez-vous me laisser rentrer plus tôt aujourd'hui?)
- Parler des actions des autres en marquant la différence sociale (honorifique) (奥様はパーティにいらっしゃいますか。Est-ce que votre femme serait là à la soirée?)
- Parler de ses actions en marquant la différence sociale (modestie) (荷物をお持ちしましょうか。Souhaiteriez-vous que je porte vos bagages?)

Niveau B2 – Intermédiaire/Avancé

Destiné aux personnes qui ont déjà appris le japonais environ deux cents heures ou qui ont déjà appris des structures grammaticales avancées, peuvent comprendre les points essentiels d'un texte clair, exprimer leurs idées d'une façon simple et se débrouiller dans la vie quotidienne en s'adaptant aux circonstances et savoir manier le registre de la langue.

L'objectif de ces cours est de pouvoir comprendre les contenus concrets d'une conversation à vitesse naturelle et d'un texte sur des thèmes courants. Ces cours ont également pour but de pouvoir parler aisément sur tout type de sujet d'actualité et exprimer son opinion sans

FORMATIONS INTERCULTURELLES



éprouver de difficultés.

Nous pratiquons des grammaires suivantes que nous avons appris auparavant:

- Plusieurs forme de conjugaison des verbes comme la forme impérative, prohibitive, potentielle, volitive, conditionnelle, passive, causative etc.
- Expression honorifique et de modestie
- Description des causes et expression des excuses, des opinions et des concessions
- Description de l'aspect temporel

Le contenu de la formation B2 correspondra au JLPT N3.

Niveau C1 – Autonome

Destiné aux personnes qui ont un niveau tel qu'ils sont capables de participer à une conversation à vitesse naturelle avec un natif, exprimer leurs points de vues détaillés spontanément et aisément et comprendre le contenu essentiel d'un texte complexe sur des thèmes courants et produire un texte clair sur des sujets divers.

Les objectifs de cours seront :

- Comprendre une information de la radio ou de la télévision de manière globale, mais aussi avec précision.

FORMATIONS INTERCULTURELLES

Téléphone/Fax: +33 (0)478 722 481 - Adresse postale : 48 Rue Quivogne 69002 LYON Mail: contact@lyon-langues.com -
Web: lyon-langues.com

SARL au capital de 10 000 euros - Siret : 488 537 275 00049 - 488 537 275 RCS LYON - NAF:804D



- Comprendre le détail du contenu d'une conversation sur tout type de sujet et ses significations implicites.
- Comprendre l'argument d'une critique, les grandes lignes d'un article de journal ou d'un texte qui a un contenu lucide.
- Exprimer clairement et aisément son opinion sur tout types de sujets.
- Argumenter d'une manière structurée dans un débat de façon efficace.
- Décrire précisément un fait, une personne, un objet et ses idées.

Ces cours visent à atteindre le niveau JLPT N2.

Niveau C2 – Maîtrise

Destiné aux personnes qui ont déjà un niveau suffisant pour comprendre de grandes lignes de tous les types d'informations orales et écrites, exprimer clairement et aisément leur opinion et argumenter de manière structurée.

Ces cours visent à atteindre le niveau maîtrise. Nous avons pour but de pouvoir comprendre sans effort le détail du contenu d'une information exigeante tel qu'un article de journal, une critique ou une information de radio, un cours et le résumer de façon cohérente. S'exprimer spontanément et aisément de façon précise, en distinguant de fines nuances de sens.

Compléter avec une préparation spécifique pour permettre de se présenter au JLPT N1.

FORMATIONS INTERCULTURELLES